

# Leader de l'industrie Fiabilité à la pointe de l'industrie, polyvalence inégalée

Compresseurs d'air industriels à palettes,  
pour les environnements les plus exigeants



Conception de compresseur haut de  
gamme et la meilleure garantie du marché



**1,1 à 22kW**  
Vitesse fixe et variable

# Robuste et fiable - conçu pour fonctionner en permanence...



Basé à Redditch et "Made in Britain", Hydrovane par CompAir a conquis le monde, en tant que leader mondial avec plus de 40 ans d'expérience dans le domaine. Créés dans les années 1960, les compresseurs à palettes "Hydrovane" sont toujours réputés pour leur qualité qui ne se dément pas. Ils ont ainsi acquis une réputation de fiabilité et de durabilité auprès de ceux qui ont besoin d'un air comprimé constant et de haute qualité.

Les compresseurs Hydrovane de CompAir ont été conçus en tenant compte des besoins des clients. Même dans le cadre des opérations les plus exigeantes ou les plus lourdes, ils supportent une utilisation continue et intensive. Au fil des ans, leur conception a été continuellement adaptée et modifiée afin de rester au fait des derniers développements en matière de technologie de l'air comprimé. Cependant, cela s'est fait sans compromettre la simplicité et la polyvalence qui confèrent aux compresseurs Hydrovane la qualité et la fiabilité qui les placent loin devant leurs concurrents.



*"Un compresseur Hydrovane vieux de 60 ans fonctionne encore quotidiennement à l'université de Manchester - C'est l'un des 70 Hydrovane utilisés sur le site, qui est à la pointe du développement de l'ingénierie depuis son ouverture. Voyageur chevronné, le compresseur était auparavant stationné dans un chantier naval en Allemagne après la Seconde Guerre mondiale, avant d'être offert à un professeur de l'université lors de son ouverture en 1967."*



“

Conçus pour répondre aux besoins des clients, même pour les opérations les plus exigeantes ou les plus lourdes, ils sont utilisés de manière continue et intensive.

## Hydrovane by CompAir - Le bon compresseur pour votre industrie

Connus pour leur fiabilité et leur polyvalence, les compresseurs Hydrovane sont devenus les favoris du marché, appréciés pour leur conception durable et leurs performances économiques. Plus de trois quarts de million de compresseurs Hydrovane ont été installés dans le monde entier, ce qui renforce leur position en tant que technologie d'air comprimé éprouvée et fiable.

Leur polyvalence reste inégalée, avec un concept unique qui utilise un cadre de base standard qui facilite l'ajout de quatre panneaux à clipser qui permettent au compresseur "ouvert" de devenir une unité fermée. Cela permet de réduire les niveaux de bruit à 62 dB(A) et d'améliorer l'esthétique de votre système. De même, l'intégration de modèles à vitesse fixe et variable dans la gamme permet une flexibilité totale pour adapter la demande d'air aux besoins de votre entreprise.

## Construit pour durer - Technologie experte des palettes rotatives

La gamme de compresseurs d'air Hydrovane de CompAir utilise le principe innovant des palettes rotatives pour produire de l'air comprimé. Cette méthode de production d'air comprimé a été commercialisée pour la première fois en 1952 et est largement considérée comme l'une des technologies les plus efficaces et les plus simples. Comment fonctionne le principe de la palette rotative ?

1. Ces technologies sont alimentées par un rotor comportant un certain nombre de fentes
2. Ces fentes accueillent des palettes coulissantes qui reposent sur un film d'huile
3. Le rotor tourne à l'intérieur d'un stator cylindrique
4. Lorsque le rotor tourne, la force centrifuge fait sortir les ailettes de leurs fentes, ce qui crée des cellules de compression individuelles.
5. La rotation entraîne une diminution du volume de la cellule, ce qui augmente la pression de l'air et le comprime.

# Les caractéristiques sont vos avantages

## Fiabilité, fiabilité, fiabilité... !

Les compresseurs Hydrovane peuvent durer plus de 100 000 heures, ce qui équivaut à 8 heures de fonctionnement par jour ouvrable pendant 40 ans ! Comment cela est-il possible ? En n'utilisant qu'une seule pièce mobile importante pour comprimer l'air, les compresseurs Hydrovane ont moins d'éléments internes susceptibles de tomber en panne, ce qui réduit considérablement les temps d'arrêt et les coûts de maintenance. En outre, grâce à la vitesse de rotation lente de la technologie à palettes, les contraintes exercées sur l'équipement interne sont réduites, ce qui augmente considérablement la durée de vie de l'extrémité de l'air. Ces caractéristiques innovantes permettent aux systèmes Hydrovane de fonctionner de manière constante et fiable.

## Faible bruit

Le faible niveau sonore de ces compresseurs permet de les installer à proximité du point d'utilisation. Ils peuvent ainsi fonctionner en toute transparence au sein de votre système d'air comprimé, sans qu'il soit nécessaire de recourir à une tuyauterie compliquée et coûteuse ou de stocker les compresseurs.

## Haute qualité de l'air

Les compresseurs Hydrovane garantissent un air de bonne qualité grâce à leurs basses températures de fonctionnement. Une fois encore, cela est dû à leur vitesse de rotation lente, qui permet un bon transfert de chaleur. Les basses températures de fonctionnement, associées au refroidisseur final intégré et innovant d'Hydrovane, garantissent l'élimination de la vapeur d'eau. Cela réduit le risque de contamination et d'endommagement de l'équipement tout en maximisant la qualité de l'air.

## Une gamme de compresseurs à palettes - des compresseurs autonomes...

### Style ouvert - Vitesse fixe

Ces solutions ouvertes à vitesse fixe sont petites et compactes, idéales pour les applications de l'industrie légère et des ateliers, où les sorties d'air comprimé doivent être situées à proximité du point d'utilisation.

### Modèles de 1 à 7 kW

#### Sur pieds ou sur réservoir

- 50 Hz
- 1,1 - 7 kW
- 10 bar
- 0 - 1,04 m<sup>3</sup>/min
- 4 - 37 cfm



“ Un compresseur à palettes pour le vingt-et-unième siècle qui conserve les caractéristiques qui ont fait sa réputation de qualité et de fiabilité dans le monde entier.

## Fermé - Vitesse fixe et variable (RS)

En utilisant des composants spécialement conçus pour les économies d'énergie, les concepteurs et ingénieurs de CompAir ont mis au point un compresseur à palettes pour le XXI<sup>e</sup> siècle, tout en conservant les caractéristiques qui ont contribué à la réputation de qualité et de fiabilité d'Hydrovane dans le monde entier.

Tous les compresseurs à palettes Hydrovane de CompAir sont conçus et fabriqués dans un souci d'efficacité maximale. Si vous recherchez le nec plus ultra en matière de technologie d'économie d'énergie, nous proposons nos machines de 7 à 22 kW avec une option de vitesse variable (RS). Les machines à vitesse variable optimisent l'efficacité énergétique lorsqu'elles sont utilisées en dessous de leur capacité de charge maximale. Vous pouvez ainsi réaliser jusqu'à 50 % d'économies d'énergie par rapport à un modèle standard équivalent à vitesse fixe.

## Modèles 4 - 22kW

### Entièrement fermé

- 50 Hz
- 4 - 22 kW
- 7 - 10 bar
- 0,5 - 3,5 m<sup>3</sup>/min
- 20 - 125 cfm





## ...aux solutions complètes d'air comprimé

Les compresseurs Hydrovane de CompAir sont également disponibles sous forme d'ensembles intégrés, ce qui permet d'obtenir un système plus rentable. Ces solutions comprennent les systèmes Hypac d'Hydrovane entièrement équipés de sécheurs à membrane ou de sécheurs frigorifiques intégrés, de réservoirs et d'options de filtration.

Les distributeurs agréés CompAir experts peuvent vous conseiller sur la meilleure solution pour votre industrie et vos besoins d'application. Nos solutions innovantes peuvent être livrées en usine ou sous forme de kit à assembler sur place.

### Hypac 4-22kW ER - Vitesse fixe et régulée (RS)

#### Palette rotative intégrée avec réservoir

Solutions expertes montées sur réservoir.

- 50 Hz
- 4 - 22 kW
- 10 bar
- 0,5 - 3,5 m<sup>3</sup>/min
- 20 - 125 cfm



### Hypac 4-22kW ED - Vitesse fixe et régulée (RS)

#### Palette rotative intégrée avec sécheur

Systèmes d'air comprimé entièrement fermés avec sécheur de frigorigaue intégré.

- Modèle de sécheur frigorifique intégré
- 50 Hz
- 4 - 22 kW
- 7 - 10 bar
- 0,5 - 3,5 m<sup>3</sup>/min
- 20 - 125 cfm





## Hypac 4-22kW ERD - Vitesse fixe et régulée (RS) & 5 Series SE ACA 1,1-4kW

### Palette rotative intégrée avec réservoir, sécheur et filtres

Vous pouvez économiser encore plus avec notre offre la plus complète pour un confort optimal. Cette solution est entièrement conditionnée avec des réservoirs intégrés, des sécheurs frigorifiques et des filtres, offrant la meilleure solution pour vos besoins en air comprimé.

- Offre complète
- Sécheur frigorifique intégré ou sécheur à membrane
- Réservoir intégré
- Pack de filtration
- 50 Hz
- 1,1 - 22 kW
- 6 - 10 bar
- 1,4 - 3,5 m<sup>3</sup>/min
- 4 - 125 cfm



### iConn de CompAir

iConn utilise les avantages technologiques de l'IoT et de l'I4.0 pour fournir une surveillance intelligente et proactive en temps réel qui offre une connaissance approfondie de l'état de fonctionnement et des performances de votre compresseur. Cela permet une protection totale en toute tranquillité d'esprit et une planification précise de la production en générant des statistiques et des aperçus complets. iConn détecte les problèmes potentiels avant qu'ils ne deviennent un problème en favorisant des temps de réponse rapides qui minimisent les temps d'arrêt de la machine. Notre gamme de modèles HV11-22, est équipée en standard de notre solution iConn Industry 4.0.

# Contrôleur électronique Hydrovane Pro - au cœur des performances de votre compresseur

L'Hydrovane Pro vous permet de contrôler entièrement votre système d'air comprimé grâce à des fonctions innovantes telles que :

- Contrôle de la minuterie
- Deuxième réglage de pression
- Affichage de l'état
- Horloge en temps réel
- Journaux d'erreurs
- Entrées numériques
- Sorties de groupes de défauts
- MODBUS RTU
- Programmable par flash
- Capacité de séquenceur

Tous les compresseurs Hydrovane de CompAir, qu'ils soient à vitesse fixe ou variable dans la gamme de modèles de 4 à 22 kW, sont équipés du contrôleur électronique Hydrovane Pro en tant que norme de l'entreprise. Grâce à une électronique simple à utiliser et efficace, notre système de contrôle intelligent contribue à protéger votre investissement grâce à une surveillance opérationnelle inégalée.

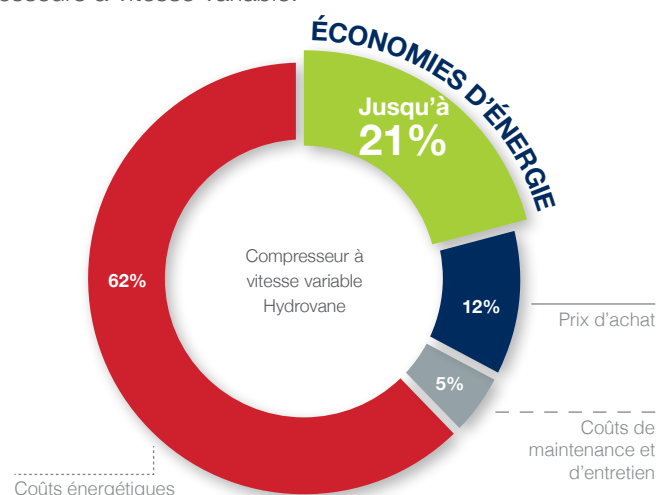


## Comment la technologie de la vitesse variable (RS) peut-elle vous aider à économiser de l'énergie et à réduire les coûts de maintenance ?

La réduction du gaspillage d'énergie et, en fin de compte, des coûts énergétiques est une priorité croissante pour toutes les entreprises de tous les secteurs du marché à l'échelle mondiale. Pour atteindre cet objectif, Hydrovane propose une gamme complète de compresseurs à vitesse variable.

### Réduisez vos coûts avec Hydrovane

Les compresseurs Hydrovane éliminent le stress de la production d'air comprimé en gardant leur conception simple plutôt que de la compliquer à l'excès. Grâce à cette technologie fiable et durable, vous pouvez réaliser jusqu'à 50 % d'économies d'énergie. En outre, les modèles à vitesse variable peuvent répondre de manière fiable et efficace aux variations de la demande d'air. En n'utilisant que l'énergie nécessaire pour créer l'air comprimé dont il a besoin, un compresseur Hydrovane à vitesse variable permet de réduire le coût de possession grâce à des coûts énergétiques moindres.







# Assure

“

L'utilisation des kits d'entretien dans le cadre du programme d'entretien recommandé permet d'éviter des pannes coûteuses et d'assurer une alimentation continue en air comprimé de haute qualité.

## Protection garantie avec notre...

### Garantie Assure 10 - Une tranquillité d'esprit totale

Notre garantie Assure 10 assure jusqu'à 44 000 heures de fonctionnement, jusqu'à 6 ans pour le compresseur et 10 ans pour le bloc d'air spécialement conçu. L'extension de garantie étant gratuite, vous pouvez être tranquille et profiter d'une totale tranquillité d'esprit. Nous vous couvrons ! <sup>1)</sup>

#### Les avantages :

- C'est **GRATUIT** !
- Qualité garantie
- Budgétisation précise de la maintenance
- Optimisation de la durée de vie du compresseur
- Programme d'entretien approprié
- Ingénieurs formés et qualifiés

<sup>1)</sup> 10 ans/44 000 heures sur le bloc vis. Selon l'événement se produisant en premier. Sous réserve des conditions générales.

### Une assistance commerciale et après-vente en laquelle vous pouvez avoir confiance !

Un entretien régulier est la clé d'une durée de vie longue, fiable et sans problème des compresseurs. Notre réseau de distributeurs agréés et nos techniciens de maintenance hautement qualifiés et formés en usine sont disponibles 24 heures sur 24 pour fournir et entretenir la gamme Hydrovane de CompAir.

- Études énergétiques **GRATUITES**
- Kits d'entretien - Pièces de rechange OEM d'origine
- Lubrifiants - approuvés pour l'utilisation des palettes
- Ingénieurs d'entretien formés en usine

Prenez soin de votre Hydrovane et il durera toute une vie.



## Traitement de l'air comprimé

Les solutions de traitement de l'air comprimé conçues et fabriquées par CompAir protègent vos systèmes et processus et offrent une solution efficace sur le plan énergétique, rentable et respectueuse de l'environnement.

Des substances indésirables peuvent être présentes dans l'air comprimé - à partir de l'air ambiant aspiré et généré par le processus, par exemple la saleté, la poussière, l'eau, l'huile et d'autres micro-contaminants. En installant le système de traitement de l'air adapté à votre application, vous éviterez complètement l'humidité et les contaminants qui nuisent à l'efficacité de votre production et de vos applications et qui augmentent les coûts.



# Caractéristiques techniques

## HV01 - HV04

Modèle	Puissance du moteur	Voltage/Phase	Type de démarrage	Configuration	Récepteur Capacité	Débit d'air maximal m³/min [cfm]	Dimensions [mm]			Bruit	Qualité de l'air				
	[kW]						[50Hz]	[litres]	[10 bar]			Longueur	Largeur	Hauteur	[dB(A)]
HV01	1,1	240V 1Ph 400V 3Ph	DOL	Monté sur socle	N/A	0,12 (4,3)	673	313	366	62	<3				
HV02	2,2	240V 1Ph 400V 3Ph				0,23 (8,0)				69					
HV01	1,1	240V 1Ph 400V 3Ph		Monté sur récepteur	100	0,12 (4,3)	966	386	784	62					
HV02	2,2	240V 1Ph 400V 3Ph				0,23 (8,0)				69					
HV04	4	400v 3Ph				200				0,57 (20,1)		1390	462	998	73

## HR05PR - HR07PR

Modèle	Puissance du moteur	Voltage/Phase	Type de démarrage	Configuration	Récepteur Capacité	Débit d'air maximal m³/min [cfm]	Dimensions [mm]			Bruit	Qualité de l'air
	[kW]						[50Hz]	[litres]	[10 bar]		
HR05PR	5,5	400v 3Ph	SD	Monté sur récepteur	200	0,77 (27,02)	760	1332	1068	73	<3
HR07PR	7,5					1,04 (37,0)				73	

## HR04E - HR07E - Vitesse fixe

Modèle	Puissance du moteur [kW]	Voltage/Phase [50Hz]	Type de démarrage	Débit d'air maximal m³/min [cfm]		Dimensions [mm]			Bruit [dB(A)]	Qualité de l'air [mg/m³]
				[7 bar]	[10 bar]	Longueur	Largeur	Hauteur		
HR04E	4	400V 3Ph	SD	0,68 (24,0)	0,57 (20,1)	680	630	1055	66	<3
HR05E	5,5	400V 3Ph		0,91 (32,1)	0,71 (25,1)				67	
HR07E	7,5	400V 3Ph		1,25 (44,1)	1,00 (35,0)				67	

## HR07E RS - Vitesse réglée

Modèle	Puissance du moteur [kW]	Voltage/Phase [50Hz]	Type de démarrage	Débit d'air maximal m³/min [cfm]		Dimensions [mm]			Bruit [dB(A)]	Qualité de l'air [mg/m³]
				[8 bar]	[10 bar]	Longueur	Largeur	Hauteur		
HR07E RS	7,5	400V 3Ph	SD	1,06 (37,4)	0,97 (34,3)	680	630	1055	70	<3

## HV11 - HV22 - Vitesse fixe fermée

Modèle	Puissance du moteur [kW]	Voltage/Phase [50Hz]	Type de démarrage	Débit d'air maximal m³/min [cfm]		Dimensions [mm]			Bruit [dB(A)]	Qualité de l'air [mg/m³]
				[8 bar]	[10 bar]	Longueur	Largeur	Hauteur		
HV11	11	400V 3Ph	SD	1,62 (57,6)	1,41 (49,8)	850	700	1550	69	<3
HV15	15			2,21 (78,1)	2,01 (71,0)				70	
HV18	18			2,94 (104)	2,55 (90,0)				71	
HV22	22			3,60 (127,0)	3,12 (110)				71	

## HV11 - HV22 - Vitesse réglée fermée

Modèle	Puissance du moteur [kW]	Voltage/Phase [50Hz]	Type de démarrage	Débit d'air maximal m³/min [cfm]			Dimensions [mm]			Bruit [dB(A)]	Qualité de l'air [mg/m³]
				[6 bar]	[8 bar]	[10 bar]	Longueur	Largeur	Hauteur		
HV11RS	11	400V 3Ph	SD	1,74 (61,4)	1,56 (55,1)	1,37 (48,4)	850	700	1550	69	<3
HV15RS	15			2,29 (80,9)	2,03 (71,7)	1,72 (60,7)				70	
HV18RS	18			2,96 (104,5)	2,75 (96,8)	2,51 (88,6)				71	
HV22RS	22			3,53 (124,5)	3,22 (113,7)	3,07 (108,4)				71	

### Hypac 50Hz fermé - réservoir intégré

Modèle	Puissance du moteur	Voltage/Phase	Type de démarrage	Configuration	Récepteur Capacité	Débit d'air maximal m³/min [cfm]			Qualité de l'air	Pression Point de rosée	Température ambiante Min - Max
	[kW]					[50Hz]	[litres]	[6 bar]			
HR04ER	4	400V 3Ph	SD	Récepteur intégré	260	685	1146	1165	<3	8	0 - 40
HR05ER	5,5										
HR07ER / HR07ER-RS	7,5										
HV11ACER / HV11ACER-RS	11				272	1187	1355	1550	<2		
HV15ACER / HV15ACER-RS	15										
HV18ACER / HV18ACER-RS	18										
HV22ACER / HV22ACER-RS	22										

### Hypac 50Hz fermé - Sécheur de frigorifique intégré

Modèle	Puissance du moteur	Voltage/Phase	Type de démarrage	Configuration	Récepteur Capacité	Débit d'air maximal m³/min [cfm]			Qualité de l'air	Pression Point de rosée	Température ambiante Min - Max
	[kW]					[50Hz]	[litres]	[6 bar]			
HR04ED	4	400V 3Ph	SD	Réfrigérant intégré Sèche-linge	N/A	968	630	1078	<1	3	0 - 40
HR05ED	5,5										
HR07ED / HR07ED-RS	7,5										
HV11ACED / HV11ACED-RS	11				N/A	825	1215	1550			
HV15ACED / HV15ACED-RS	15										
HV18ACED / HV18ACED-RS	18										
HV22ACED / HV22ACED-RS	22										

### Air Solution 50 Hz fermé - La solution complète

Modèle	Puissance du moteur	Voltage/Phase	Type de démarrage	Configuration	Récepteur Capacité	Débit d'air maximal m³/min [cfm]			Qualité de l'air	Pression Point de rosée	Température ambiante Min - Max
	[kW]					[50Hz]	[litres]	[6 bar]			
HV01RM	1,1	400V 3Ph	DOL	Récepteur Monté + Sécheur de membrane	100	966	421	784	<1	30° en dessous de la température ambiante	0 - 40
HV02RM	2,2				200	1390	516	998			
HV04RM	4				260	968	1146	1165			
HR04AERD	4		SD	Sécheur et récepteur de réfrigérant intégré	272	1187	1355	1550		3	
HR05AERD	5,5										
HR07AERD / HR07AERD-RS	7,5										
HV11AERD / HV11AERD-RS	11										
HV15AERD / HV15AERD-RS	15										
HV18AERD / HV18AERD-RS	18										
HV22AERD / HV22AERD-RS	22										

# Innovation et Excellence en Ingénierie



Fabricant leader mondial d'une large gamme de solutions d'air comprimé de classe internationale, CompAir s'attache à fournir une solution complète à ses partenaires industriels. Des dernières avancées en matière de technologies sans huile et lubrifiées à une gamme complète d'équipements en aval, de traitement de l'air et d'accessoires.



Un réseau étendu de revendeurs et distributeurs agréés CompAir présents sur tous les continents propose une expertise globale grâce à des services locaux afin de garantir l'accompagnement adapté à notre technologie avancée.

CompAir est à la pointe du développement de systèmes à air comprimé avec notamment les compresseurs les plus économes en énergie et les plus respectueux de l'environnement du marché. La société aide ainsi ses clients à atteindre, voire à surpasser, leurs objectifs en matière de durabilité.

## Gamme de produits de compression d'air CompAir

### Technologie de compresseurs Lubrifiés

- Vis rotative
  - > Vitesse fixe et variable
- Mobile de chantier

### Non lubrifiés

- Vis à injection d'eau
  - > Vitesse fixe et variable
- Scroll
- Ultima®

### Gamme complète de traitement

- Filtres
- Sécheurs par réfrigération
- Sécheurs à adsorption
- Gestion des condensats
- Générateurs d'hydrogène

### Systèmes de contrôle moderne

- Contrôleur CompAir DELCOS
- Séquenceur SmartAir Master Plus
- iConn - Service Smart Compressor

### Services à valeur ajoutée

- Audit professionnel des réseaux d'air
- Rapports de performance
- Détection des fuites

### Support clients

- Solutions techniques personnalisées
- Centres de services locaux
- Disponibilité des pièces détachées et lubrifiants de marque CompAir

CompAir mène une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve, de ce fait, le droit d'en modifier les caractéristiques et les prix sans préavis. Tous les produits sont vendus selon les conditions générales de vente de la société.